



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com



**The Clear Choice**  
Water Filtration Systems

www.aquafilter.com

EN

### 1. Safety Precautions

In order to ensure the most optimal and accurate performance of the system, please refer to Installation Manual for in depth instructions.  
Following the instructions guarantees:  
- trouble free performance,  
- validation of warranty.  
Use only original manufacturer made spare parts and accessories.

### 2. Installation

**IMPORTANT NOTE!** Before installation, close your main water supply valve.  
It is recommended to install pressure regulator before filter water inlet.

Install filter housing directly on the pipe behind the shut-off valve, screw the fitting (3/4" thread) into the filter housing. To seal use only teflon tape.  
Do not use teflon tape, for connections with metal cone threads. Flow directions through the filter are marked on the sticker, which is placed on one side of the head, **IN** inlet, **OUT** outlet (fig.1). On the sticker there are also instructions of how to set the valve: **BY PASS** unfiltered water flow, **OFF** cut off, **FILTER** water flow through the filtration cartridge.

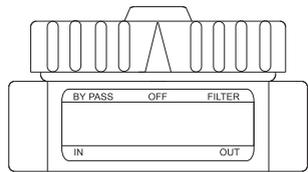


Fig.1 Filter head - side view

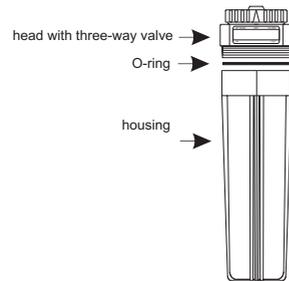


Fig. 2 Filter parts FHBP

### 3. Cartridge Replacement

In order to the replace filtration cartridge, do the following:  
- Close shut off valve and put in **OFF** position.  
- Unscrew the filter housing with your hand or using **FXWR1-BL\*** Wrench  
**WARNING!** The filter housing is full of water!  
- Remove used cartridge and insert a new one  
**WARNING!** There is a rubber O-ring inside the filter housing. Do not lose it.  
- Spread Silicon paste (or Vaseline) around O-ring and place it evenly around the rim of the housing.  
- Screw the filter housing into the filter head using a Wrench.

\* not included

RU

### 1. Условия безопасности

Для наиболее оптимального и правильного функционирования корпуса фильтра просим внимательно ознакомиться с инструкцией монтажа и следовать её указаниям, что является условием:  
- безаварийной эксплуатации  
- реализации притязаний по поводу дефектной работы  
Следует использовать исключительно оригинальные запчасти и аксессуары производителя.

### 2. Монтаж

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом монтажа следует закрыть обратный клапан притока воды.  
На входе воды на фильтр следует установить регулятор давления.

Корпус FHBP монтируется непосредственно на трубе за обратным клапаном притока воды. В резьбовые отверстия (3/4") на головке корпуса следует вставить фитинги. Для уплотнения резьбовых соединений следует использовать исключительно тефлоновую ленту (не использовать для металлических соединений с конусной резьбой). Направление притока воды через корпус обозначено надписями на наклейке на боковой стороне головки фильтра: **IN** - вход, **OUT** - выход (рис. 1). На наклейке находится также описание установок клапана: **BY PASS** приток нефilterованной

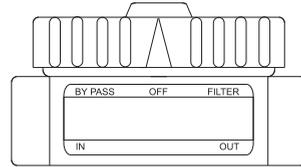


Рис. 1 Головка корпуса боковой вид

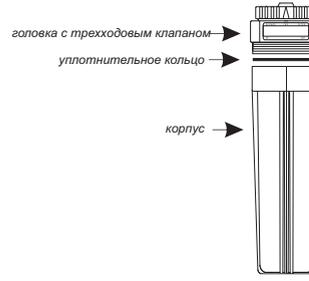


Рис. 2 Составные части модели FHBP

### 3. Замена картриджа

- Закрывать клапан притока воды на головке фильтра, устанавливая его в позиции **OFF**.  
- Открутить корпус фильтра рукой или при помощи ключа **FXWR1-BL\***  
**Внимание !!! Корпус наполнен водой!**  
- Вынуть использованный картридж и вместо него поместить новый картридж. **Внимание!!! В корпусе находится уплотнительное кольцо.**  
- Не потеряйте его!  
- Нанести уплотнительное кольцо силиконовой мазью (или вазелином) и аккуратно положить на края корпуса  
- Докрутить корпус к головке при помощи ключа.

\* отсутствует в комплекте

PL

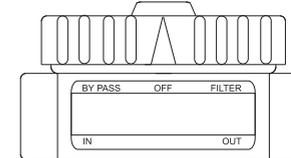
### 1. Warunki bezpieczeństwa

W celu najbardziej optymalnego i poprawnego funkcjonowania urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją montażu i zastosowanie się do wskazówek. Przestrzeganie instrukcji jest warunkiem:  
- Bezawaryjnej eksploatacji.  
- Realizacji roszczeń z tytułu wadliwej pracy.  
Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów wykonanych przez producenta.

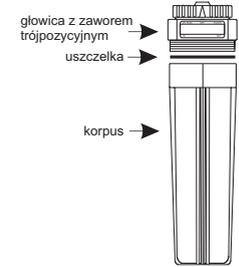
### 2. Montaż

**UWAGA!** Przed rozpoczęciem montażu należy zamknąć zawór odcinający dopływ wody.  
Przed wejściem wody na filtr zaleca się zastosowanie regulatora ciśnienia.

Korpus FHBP montujemy bezpośrednio na rurze, za zaworem odcinającym, wkręcając złączki w gwintowane otwory (3/4") w głowicy korpusu. Do uszczelnienia należy stosować wyłącznie taśmę teflonową. Taśmę nie należy stosować do połączeń z metalowymi gwintami stożkowymi. Kierunek przepływu wody przez Korpus, oznaczony jest napisami znajdującymi się na naklejce przyklejonej z boku głowicy filtra: **IN** - wejście, **OUT** - wyjście (rys. 1). Na naklejce znajdują się również opisy położenia zaworu: **BY PASS** - przepływ wody niefiltrowanej, **OFF** - odcięcie przepływu, **FILTER** - przepływ wody przez wkład filtrujący (rys. 1).



Rys.1 Głowica korpusu - widok z boku



Rys. 2 Części składowe modelu FHBP

### 3. Wymiana wkładu

- Zamknąć zawór dopływu wody na głowicy filtra ustawiając go w pozycji **OFF**.  
- Odkręcić korpus filtra ręką lub za pomocą klucza **FXWR1-BL\***  
**Uwaga !!! Korpus jest wypełniony wodą.**  
- Wyciągnąć zużyty wkład i umieścić w jego miejsce nowy  
**Uwaga!!! W korpusie znajduje się gumowa uszczelka. Nie zgub jej**  
- Posmarować uszczelkę maszczą silikonową (lub wazeliną) i dobrze umocować na krawędziach korpusu.  
- Dokręcić korpus do głowicy przy pomocy klucza.

\* brak w zestawie

Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.  
Zastrzegamy sobie prawo do jakichkolwiek zmian lub uzupełnień  
udostępnionych informacji technicznych, bez dokonania wcześniejszej zapowiedzi.

Производитель не несет ответственность за опечатки.  
Производитель оставляет за собой право на любые изменения или дополнения  
в технической информации, без предварительного уведомления.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Druckfehler.  
Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung,  
Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen und Daten vorzunehmen.

The producer does not hold any responsibility for printing errors.  
We reserve the right to introduce change or amendments of the provided technical  
informations at any time and without the necessity of a prior announcement.